

AID 581-40

10/532032

Form PTO-1595 (Rev. 09/04)
OMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/20)

10-24-2005

Rec'd PCT/PTO 21 APR 2005
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office



IEET

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office, Attention: 103104644 Send documents or the new address(es) below.

1016.17

1. Name of conveying party(ies)/Execution Date(s):
Pierre Couture

Execution Date(s): December 2, 2003
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies)
Name: HYDRO-QUEBEC
Internal Address: _____
Street Address: _____

75 boul. Rene-Levesque Ouest

City: Montreal
State: Quebec
Country: Canada Zip: H2Z 1A4
Additional name(s) & address(es) attached: Yes No

3. Nature of Conveyance:
 Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Government Interest Assignment
 Executive Order 9424, Confirmatory License
 Other _____

4. Application or patent number(s):
A. Patent Application No.(s) _____

Additional numbers attached? Yes No

This document is being filed together with a new application.
B. Patent No.(s) _____

 Yes No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:
Name: S. Peter Ludwig
DARBY & DARBY P.C.
Internal Address: Atty. Dkt.: 06670/0202824-US0
Street Address: P.O. Box 5257

City: New York
State: NY Zip: 10150-5257
Phone Number: (212) 527-7770
Fax Number: (212) 753-6237
Email Address: pludwig@darbylaw.com

6. Total number of applications and patents involved: 1
7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00
 Authorized to be charged by credit card
 Authorized to be charged to deposit account
 Enclosed
 None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information
a. Credit Card Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____
b. Deposit Account Number _____
Authorized User Name _____

9. Signature:
S. Peter Ludwig Signature April 21, 2005 Date
S. Peter Ludwig - 25,351 Name of Person Signing
Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 4

Express Mail Label No. _____ Dated: _____

CESSION / ASSIGNMENT

Les soussignés (le soussigné):

The undersigned:

Pierre COUTURE

dont les adresses complètes sont (l'adresse complète est):

whose full post office addresses are (address is):

1027, Jean-Bochart, Boucherville (Quebec), CANADA J4B 4A4

moyennant la somme de un dollar, payée à nous (moi) par:

in consideration of one dollar, to us (me) paid by:

HYDRO-QUÉBEC

(ci-après appelé cessionnaire)

(hereinafter referred to as the assignee)

dont l'adresse postale complète est:

whose full post office address is:

75 boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Quebec), CANADA H2Z 1A4

dont quittance est par les présentes reconnue, et autres bonnes et valables considérations, nous (je) vendons et cédon (vends et cède) et/ou confirmons (confirme) la vente et la cession par les présentes audit cessionnaire tout notre (mon) intérêt au Canada, aux États-Unis et partout ailleurs à travers le monde, dans et à l'invention afférente à:

receipt of which is hereby acknowledged, and other good and valuable considerations, we (I) do hereby sell and assign and/or confirm such sale and assignment to the said assignee all our (my) right, title and interest in the United States, Canada and everywhere else throughout the world, in and to the invention entitled:

telle que décrite en détail et/ou revendiquée:

as fully described and/or claimed:

dans le/les brevet(s) américain(s) no(s):

in the United States patent(s) serial No(s):

dans le/les brevet(s) canadien(s) no(s):

in the Canadian patent(s) serial No(s):

dans notre (ma) demande de brevet canadienne pour cette invention;

in our (my) Canadian application for a patent for such invention;

dans la demande de brevet américaine que nous avons (j'ai) signée le

in the US application for a patent which we (I) executed on

dans la demande de brevet internationale (PCT) qui a été déposée le in the International PCT application for a patent which was filed on

October 14, 2003

sous le numéro under serial number

PCT/CA03/01560

dans la demande de brevet américaine qui a été déposée le in the US application which was filed on

sous le numéro under serial number

dans la demande de brevet canadienne qui a été déposée le in the Canadian application for a patent which was filed on

sous le numéro under serial number

et tous nos (mes) droit, titre et intérêt correspondants dans et à tout brevet qui peut en découler au Canada, aux États-Unis ou ailleurs. and to all our (my) corresponding right, title and interest in and to any patent which may issue therefor in the United States, Canada or elsewhere throughout the world.

Seules les boîtes ci-haut marquées d'un "X" doivent être considérées.

Only boxes above marked with an "X" are to be considered.

Nous nous engageons (je m'engage) également à signer tous les documents et formulaires qui pourraient s'avérer nécessaires pour déposer d'autres demandes au Canada, aux États-Unis et ailleurs dans le monde sur cette invention ou sur toute invention décrite dans la demande et/ou brevet, au nom du cessionnaire.

We (I) further agree to execute all the Forms and papers that may be necessary to file other applications in the United States, Canada and everywhere else throughout the world, on the above invention or any invention described in said application(s) and/or patent(s), in the name of the Assignee.

Nous nous engageons (je m'engage) aussi à communiquer au cessionnaire ou ses représentants tous faits concernant cette invention et dont nous avons (j'ai) connaissance; à faire toute déclaration nécessaire, et de façon générale à faire tout ce qui est possible pour aider le cessionnaire, son (ses) successeur(s) et cessionnaire(s), à obtenir et mettre en oeuvre la protection appropriée pour ladite invention au Canada, aux États-Unis et partout à travers le monde.

We (I) also agree to communicate to the Assignee or his representatives any facts known to us (me) respecting said invention, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid said Assignee, its (his) successors and assignees, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States, Canada and everywhere else throughout the world.

Nous donnons (je donne) le pouvoir à la firme ROBIC, 55 St-Jacques, Montréal, Québec, CANADA, H2Y 3X2, d'insérer d'autres informations, tel la date d'exécution, ou le numéro de la demande et la date de dépôt de la demande lorsque ces informations seront connues.

The undersigned hereby grant(s) the firm of ROBIC, 55 St-Jacques, Montréal, Québec, CANADA, H2Y 3X2, the power to insert further identification such as the execution date, or the application number and the filing date of the application when known.

SIGNÉ à/ SIGNED at Vareennes Québec Canada
(Ville/City) (Province) (Pays/Country)

Ce/ This 2ième jour de/ décembre 2003
(jour/day) day of (mois/month) (année/year)

TÉMOIN / WITNESS

France Noel
France Noel

Pierre Couture
Pierre COUTURE

Nom complet/
Full name:

LU ET APPROUVÉ / READ AND APPROVED

SIGNÉ à/ SIGNED at Montréal Québec Canada
(Ville/City) (Province) (Pays/Country)

Ce/ This 4e jour de/ décembre 2003
(jour/day) day of (mois/month) (année/year)

Par/By: HYDRO-QUÉBEC
François Rhéaume
Nom/Name: François Rhéaume

Titre/Title: Chef Valorisation de la techn.